

10 октябрь 1939 ар № 88 6-тй арзэ потэ Дуныз 5 коп.

Сталинъя

Редакциялэн адресэз: УАССР, с. Як-Бодья

ВКП(б)-лэн УАССР-ысь Як-Бодьинской Райномезлэн но Райсполномлэн органы

Советской Социалистической Республикаослэн Союззы но Латвийской республика куспын оgedлы оged юрттон сярсь пакт гожтон

2 октябрысен 5 октябрыз 1939 арын Москваын Совнаркомлэн Председателез но Наркоминдел Молотов эш но Латвилэн Иностранной уж'ёсыз'я Министрез г. Мунтерс куспын переговор'ёс мыйныз СССР но Латвия куспын оgedлы-оged юрттон

сярсь пакт гожтон вопрос'я. Переговор'ёсын участвоват каризы Сталин, Пёткин эш'ёс но СССР-лэн Латвиысь Полпредез Зотов эш, нош Латвия ласянь— Латвийской Республикалэн СССР-ысь посланнике з г. Коциньш.

Переговор'ёс йылпум'ясыкызы 5 октябре оgedлы-оged юртто н сярсь пакт гожтэмен.

Оgedлы-оged юрттон сярсь пактлэя текстэз сётиське талэч улйаз.

Советской Социалистической Республикаослэн Союззы но Латвийской республика куспын оgedлы-оged юрттон сярсь пакт

СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумез ог ласянь, но

Эстонской республикалэн Президентэз мукет ласянь

11 августэ 1920 арын гожтэм мирной договор'я, кудыз основат каремын независимой государственносез признат карон вылын но мукет Стороналэн внутренней уж'ёсез пырисконтэм выльсь тупатэм дружественной отношенииы паськытатон понна;

признават карыса, что 11 августэ 1920 арын гожтэм мирной договор но 5 февралэ 1932 арын оged вылэ оged нападаг каронтэм выльсь но конфликт'ёсты мирно разрешат карон сярсь тупатэм договор азывыл сямен ик юн основаен луэ соослэн ваче отношениоссылы но обязательствооссылы;

оскыса, что кыкэзлэн ик Договариватся карыськысь Сторонаослэн интерес'ёссылы соответствоват каро оgedлэсь-оged безопастьез обеспечит каронлы точной условиос тупатон, признат карыны кулэен лыд'язы куспазы оgedлы-оged юрттон сярсь тагече пакт гожтыны но солы понна назначит каризы асьсэлэн уполномоченноенызы

СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумез:

В. М. Молотовез, Народной Комиссар'ёслэн Советсылэсь Председательзэ но Иностранной Уж'ёс'я Народной Комиссарез,

Латвийской Республикалэн президентэз:

Вильгельм Мунтерсэз, иностранной уж'ёс'я министрэз, тагече уполномоченноос'ёс, асьсэлэсь полномочиос'ёс огзылы-огзы возмат'яса, кулэ формаен но тупась порядокеи составит каремын шуыса тодизы, талэн улйаз возматэм ужрад'ёс сярсь согласит'я карыськызы:

I статья

Кыкез ик Договариватся карыськысь Сторонаос оgedлы-огзы котыкыче юрттэт сётныны обязатся карысько, со пблын ик военной но прямой

нападение потон случай дыр'я яке любой великой европейской держава ласянь Договариватся карыськысь Сторонаослэн морской границаоссы вылэ Балтийской мораын яке Эстонской яке Литовской республикаослэн территорииз пыр соослэн сухопутной границаы вылэ, озы ик 3-тй статьяын возматэм базаос вылэ нападенилы угроза кылдытон дыр'я.

II статья

Советской Союз обязатся карыське латвийской армиялы юрттэт сётныны льготной условиосын вооружениен но мукет военной материальёсын.

III статья

Латвийской республика, СССР-лэсь безопастьезэ обеспечит карон понна но аслэсь тыз собственной независимостысэ юнматон выльсь, Советской Союзлы право сётэ Лиепая (Либав) но Вентспилс (Виндава) город'ёсы флотлы военно-морской базаос но авиациалы кбня ке аэродром'ёс возыны, а ренда правоен сходной дунны. Базаослы но аэродром'ёслы точной инты но соослы границаос тупатисько ваче соглашениен. Ирбенской проливез возманы понна Советской Союзлы право сётиське, сыгече условиосын ик, Вейнтспилс но Питраге куспын побережье но береговой артиллерия база соорудит карыны.

Морской базаоссэ, аэродром'ёссэ но береговой артиллерилэсь базаоссэ возманы понна, Советской Союз базаоссылы но аэродром'ёссылы вис'ям участокеи аслаз счезат строго ограничит карем лыдын советской наземной но воздушной вооруженной кужым'ёсты возыны быгатэ, соослэн максимальной лыдзы тупатиське нимысьтыз соглашениен.

IV статья

Кыкез ик Договариватся карыськысь Сторонаос обя-

затся карысько одйгезлы Договариватся карыськысь Стороналы пумит направит карем кыче ке союз'ёс заключат каронтэм сярсь яке коалициосын участвоват каронтэм сярсь.

V статья

Та пактэз удонэ пыртон но кыче но мераен исано углы Договариватся карыськысь Сторонаослэсь суверенной правооссэс, нимысьтыз ик вераса, соослэсь государственной устройствозэс, экономической но социальной системазэс но военной меропритяиоссэс.

Базаос но аэродром'ёс улэ вис'ям участок'ёс (3 ст.) Латвийской республикалэн территорииныз ик кылэ.

VI статья

Та пакт кужыме пуре ратификация сярсь акт'ёсын вош'яськем бере. Акт'ёсын вош'яськем ортытэмын луоз-та пактэз гожтэм бере б нунал куспын Рига городын.

Та пактлэн действиезлэн срокез дас ар, причем, если одигез Договариватся карыськысь Сторона та пактэз солэн срокез ортчемлэсь одиг ар азывыл денонсироват карыны кулэен уг келыд'я, соку со аслэсь тыз действиез вуоно дас арлы автоматически азылане нуэ.

Та пактэз удостоверят карыса, выль верам уполномоченнойёс та пактэз подписат каризы но со вылэ асьсэлэсь печатьёссэс пуктызы.

Гожтэмын Москва городын кык оригиналэн, русской но латвийской кыл'ёсын, 5 октябре 1939 арын.

В. Молотов В. Мунтерс.

СССР-лэн народной артистэз Б. В. жукин кулйз

7 октябрь вуон уйин Москваын кулйз Советской искусстволэн синмаськемон мастерез— СССР-лэн Народной артистэз, орденоносец Борис Васильевич Жукин. (ТАСС).



Польской государстволэн азыло территория вылаз СССР-ысь но Германияысь обоудной государственной интерес'ёслэсь границаоссэс возмат'яса карта.

ВОПРОС'ЁСЛЫ ОТВЕТ'ЁС

Ма со сыгече тайной голосование?

Ответ: Трудящейёслэн депутат'ёссылэн вань Совет'ёссызы голосование асьмелэн тайной, яке закрытой. Азыло, Совет яке с'езд'ёсы делегат'ёсты бырйыса, голосоват каризы открыто, кандидат'ёс понна кизэс жутыса. Табере котыкуд избиратель быр'ё депутатэз мукет избиратель'ёслэн отсутствиенызы, бюллетене со кандидатлэсь фамилиязэ кельтыса, кудыз понна со голосоват карыны желат каре. Тайной голосование сётэ „Советской калык'ёслы голосоват каронлэсь полной свободазэ соос понна, кинэ соос малпало бырйыны, кинлы соос оско асьсэлэсь интерес'ёссэс обеспечит каронэз“,— шуиз Сталин эш Американской журналистэн Рой Говардэн беседаз. Вот ма понна пыртэмын закрытой, тайной голосование.

Трудящейёслэн депутат'ёссылэн интыысь Совет'ёссызы быр'ён'ёс сярсь Положение предусматриват каре вань правилоосы, куд'ёссэс соблюдат карон быр'ён'ёсын полностью обеспечиват каре тайной голосованиез (нимаз комната, яке кабинаос, избиратель'ёс понна, бюллетене з заполнять карысьёслы, избирательной ящичке бюллетене з лично лэзэен но мукет).

Трудящейёслэн депутат'ёссылэн Совет'ёссызы быр'ён'ёс луозы не только самой демократическоеи, но и дуннеи самой свободноеи. „Асьмелэн, — шуиз Сталин эш Москваысь Сталинской округысь избиратель'ёслы, — быр'ён'ёс ортчо рабочийёслэн, крестьян'ёслэн, интеллигенцилэн сотрудничествоват карем обстановказы, соослэн заимной доверизылэн обстановказы, обстановканы, мон шуысал, заимной дружбаен, малы ке шуоно асьмелэн ёвл капиталист'ёс, ёвл помещик'ёс, ёвл эксплуатация и нокины, собственно, зйбыны калык вылэ со понна, чтобы солэсь волязэ исказит карыны...“

Сыгече свободноеи но действительно демократической быр'ён'ёс кылдыны быгатызы социалистической порядок'ёслэн торжествозылэн почвазы вылын гинэ, сыгече база вылын гинэ, что асьмелэн социализм не просто лэсьтыське, а пыриз ини бытэ, калыклэн повседневнои бытаз“.

Неграмотнойёсты но малограмотнойёсты дышетон понна уг сюлмасько

Б-Ошворцинской сельсоветысь „Гигант“ колхозысь неграмотной но малограмотной колхозник'ёслэн, колхозницаослэн грамоталы дышетскины мылкыдзы бадзым, сое организовать карем гинэ кулэ.

Нош колхозлэн председателез Вахрушев Павел неграмотнойёсты но малограмотнойёсты дышетны понна условиос уг кылдыты. Культармеец'ёс вис'ямын ёвл. В. И. Никитин.



# СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ ГОСУДАРСТВОЛЭН РАЗВИТИЕЗЛЭН КЫК ФАЗАОСЫЗ

Государство сярсы куиньметй беседа

Талэсь азьвыл беседаосын ми сётимы эксплуататор'ёслэн государствозыльсь огъя характеристикаэ но рабочий класслэн диктатураезлэсь, капитализмьсь коммунизме выжон вакытын социалистической государствольсь кадъ, характеристикаэ.

Таяз беседамы со сярсы вераськомы, кызы асьмелэн социалистической государствомы развиваться кариськызы, кызы но маин солэн функциосыз но ужан амал'ёсыз воштйськызы.

Ленин но Сталин асьмелэсь дышетю, что пролетарской революциялэн но социалистической строительстволэн развитиеныз чош, социалистической государство азын революцион пунктэ задачаосты быдэстэм'я, солэн функциез но ужезлэн метод'ёсыз воштйсько.

1926 арын пролетариатлэн диктатураезлэн куинь основнй метод'ёсыз сярсы вераськыса, Сталин эш указывать карылз, что пролетариатлэн диктатураез аслэсьтыз вакыт'ёссэ, нимаз формаосэ, ужезлэсь пёртэм метод'ёссэ иметь каре" („Вопросы ленинизма" стр. 113).

Государство сярсы марксистско-ленинской учение самой выль развитие бастыз ВКП(б)-лэн XVIII с'ездэз Сталин эшлэн лэсьтэм докладаз.

Сталин эш вераз, что Октябрьской революция бере асьме страналэн социалистической государствоез аслаз развитияз кыксэ главной фазасты (ступеньёсты) ортчиз.

**Нырысетй фазалэн** вакытаз луэ Октябрьской революциясен эксплуататорской класс'ёсты ликвидировать карон дырозь.

Социалистической государстволэн развитиезлэн нырысь фазазлэн вакытаз солэн основной задачаез со бордын луэ вал, чтобы сэрпалтэм класс'ёслэсь пумит'яскон'ёссэс подавить карыны, интервент'ёслэн нападенизыльсь странаез оборонять каронэз кылдытыны, империалистической но гражданской войнаен куашкатэм народной хозяйствозез выльсь пуктыны но капиталистической элемент'ёсты ликвидировать карон. понна условиясты дасяны.

„Таце уж'ёсты чакласа,— шуиз Сталин эш,— та вакытын асьме государство кыксэ основной функциосты ортчиз.

Нырысь функция— страна пушкысь сэрпалтэм класс'ёсты подавить карон. Сьбрласянь учкыса таин асьмелэн государствомы талэсь азыло государствоосты тодэ вайытэ, вал, куд'ёсызлэн функцизы луо вал со бордын, чтобы непокорнойёссэ подавлять карыны, нош татын принципиальной пёртэмлыкэ со вань, что асьмелэн государствомы эксплуататор'ёслэсь меньшинствозэс подавлять карылз, турдящейслэн большин-

ствозы понна, а талэсь азьвыл верам государствоос эксплуататор'ёслэн меньшинствозытэн интерес'ёсы понна эксплуатировать карем большинствоез подавлять карылзы. Кыкетйез функция— сьбрласянь нападениослэсь странаез возман. Таин со возматэ вуж'ёсэ верам государствоосты, куд'ёсыз асьмэ странаоссэс вооружонной защитаен возман котырын вырылызы, нош татын принципиальной пёртэмез со вань, что асьме государствомы трудящейслэн большинствозыльсь завоеваниоссэ сьбрласянь нападениослэсь защищать каре, а азьвыл верам государствоос сы че дыр'я эксплуататорской меньшинстволэсь узурлык'ёс но привилегиязэ защищать карылзы. Вал на татын куиньметйез но функция— со асьме государствомылэн орган'ёсызлэн хозяйственно-организаторской но культурно-воспитательной ужзы, кудйзлэн аяз пуктэмын вал выль, социалистической хозяйствозез развивать карон но калыкэз социализмэн духеныз воспитать карон. Нош та выль функция со вакытын серъёзной развитие ёз басты".

А развитиезлэн нырысь фазаз сьлысь задачаоссэ советской государство с чьёсты быдэстйз.

Гражданской войнаелэн ар'ёсаз Рабоче-Крестьянской Красной Армия вооружонной белогвардейской полчищаосты но иностранной интервент'ёслэсь войскаоссэс разгромить кариз. Советской властлэн карательной орган'ёсыз трос лыдо контрреволюционной заговор'ёсты но мятеж'ёсты ликвидировать каризы, сэрпалтэм класс'ёслэсь пумитяскон'ёссэс жалятэк подавлять каризы.

1929 арлэн пумаз, совхоз'ёс но колхоз'ёс будэм'я, советской государство кулачествоз классэз сямен быдтон политикаэ выжиз. Колхоз'ёслы понна кулак'ёслэсь пудозэс машинаоссэс но мукетсэ инвентарзэс конфисковать карыны крестьян'ёслы советской государство разрешить кариз. Кулачество экспроприировать каремын вал. Соос озы ик эксплуатировать каремын вал, кызы 1918 арын капиталист'ёс экспроприировать каремын луизы. Пёртэмез со бордын гинэ вал, что капиталист'ёслэсь талам производстволэн средстваосыз, фабрикаос но завод'ёс государстволэн ки улаз пчризы, а кулачестволэсь талам производстволэн средстваосыз колхоз'ёсы огазеясь кем крестьян'ёслэн ки улазы шедйзы.

Асьмелэн партиямы но вакытэ советской калык кулачествоз ликвидировать каремез 1917 арын октябре глубочайшой революционной переворотэз сямен ик дун'яло. Советской калык обществолэн

вылаз качественной состоянияз выжиз, кудаэ эксплуататорской класс'ёс ёвёл ни, асьме странаын самой трос лыдо эксплуататорской класс— кулачество ликвидировать каремын.

„ВКП(б)-лэн Историяз" верамын, что „Ас пёртэмез та революциялэн вал со бордын, что та революция ортчытэмын вал валласянь, государственной властлэн инициативез'я, крестьянской массаослэн улласянь шонерак подержать каременызы, куд'ёсыз кулацкой кабалалы пумит, свободной колхозной улон понна нюр'ясыкылзы" (ВКП(б)-лэн Историяз", стр. 291—292).

Народной хозяйствозез востановить каронын но социалистической индустриализацияз паськытатонь асьме государствомылэн развитиезлэн нырысетй фазазлэн вакытаз туж бадзьмез уж'ёслэстэмьн. Советской интеллигенциялэн значительной кадр'ёсыз кылдылызы. Крестьян'ёслэн трудящей массаосылэн оглом коллективизациялэн сюрес вылаз выжемзы бере, сельской хозяйствозе социалистической релъсаос выль юн султйз, массовой колхозной движение паськытаз.

Тяни озы асьме странаысь капиталистической элемент'ёсты пумозяз ликвидировать карон понна условияста вакытын дасямын вал.

Социалистической государстволэн развитиезлэн кыктэтй фазазлэн вакытаз городысь но гурт'ёсысь капиталистической элемент'ёсты ликвидировать каронысен хозяйстволэн социалистической системаезлэн быдэсак вормонэз дырозь но выль Сталинской Конституцияез кутон дырозь луэ.

„Та вакытлэн основной задачаез,— шуиз Сталин эш,— быдэс странаын социалистической хозяйствозез кылдытон но капиталистической элемент'ёслэсь кылем'ёссэс ликвидировать карон, культурной революцияез организовать карон, страналы оборона понна туалал ар'ёслы быдэсак тупась армиез организовать карон луэ. Таосын чош ик асьмелэн социалистической государствомылэн функциосыз но воштйськызы.

Страна пушкын военной подавленияз функциез быриз, эксплуатация быдтэмын, эксплуататор'ёс ёвёл ни, пачкатыны но нокинэ ни, Подавлять карон функция интые государствомылэн кылдыз народной ваньбурез тустас карисьёслэсь но вор'ёслэсь социалистической собственностез возман функция. Сьбрласянь нападениослэсь странаез возман функция быдэсак кылиз на, озы бере Красной Армия, Военно-Морской флот, озы ик карательной орган'ёс но разведка, куд'ёсыз асьме странае иностранной разведкаен ыстэм шпион'ёсты, убийцаосты, вредительёсты кутылыны но

кызы карыны кулэ луо, кынын военной подавлениэл

кылемын на. Государственной орган'ёслэн хозяйственно-организаторской но культурно-воспитательной уж'ёслэн функцизы кылызы но паськыт ёлскызы. Табере асьме государствомылэн страна пушкын основной задачаосыз мирной хозяйственно-организаторской но культурно-воспитательной уж'ёс бордын луо. Асьмелэн армиямы, карательной орган'ёс но разведка сярсы верано ке, соослэн лэчытсы страналэн пушказ направить каремын ёвёл ни, а сьбрысь враг'ёслы пумит направить каремын."

Табере, куке асьме странаымы аслаз развитиезлэн выль вакытаз пыриз, пыриз класстэм социалистической общество лэстэтонэз йылпум'ялэн но социализмьсь коммунизме пумын выжонлэн вакытазы, социалистической государстволэн развитиезлэсь кыктэтй фазазэ возматйсь задачаос но функциос туж важной значение басты.

Та дыр'я асьме государствомылэн страна пушкын основной задачаез луэ мирной хозяйственно-организаторской но культурно-воспитательной уж бордын.

Советской государстволэн развитиезлэн нырысетй фазазлэн вакытаз государственной орган'ёслэн хозяйственно-организаторской но культурно-воспитательной ужзылэн функциез трослы ёвёлскыны ёз быгаты, соку дыр'я советской государство аслэсьтыз ваньзэ кужым'ёссэ но средствозэс тужгес ик сэрпалтэм класс'ёслэсь пумит'яскон'ёссэс подавлять каронэ, народной хозяйствозез ваньмаз сфераосаз социалистической экономикаез кылдытонэ, капиталистической элемент'ёсты быдтон понна дасянэ условиясты направлять карылз.

Только али, кыктэтй фазалэн вакытаз, куке эксплуататорской класс'ёс быдтэмын но странаын хозяйстволэн социалистической системаез юнматэмын, асьмелэн государственной орган'ёсмы быдэс странаымы трудящейёсты коммунистически воспитать карон уж борды лачлач кутскызы.

Государственной орган'ёслэсь хозяйственно-организаторской но культурно-воспитательной уж'ёслэсь Сталин эш советской государстволэн выль функциеныз нима. Соин выль, что та функция социалистической государственной гинэ вань. 1934 арын английской писателен Уэллсэн беседовать карон дыр'яз Сталин эш вераз, что хозяйство, шонер вераса, „капиталистической государствомы ичи касаться кариське, со солэн княз ёвёл. Наоборот, государство капиталистической хозяйстволэн ки улаз луэ". (Вопросы ленинизма стр. 602).

Табере, социалистической государстволэн развитиезлэн кыктэтй фазазэ, страна пушкын военной подавлениэл

функциез быремын, ибо эксплуатация быдтэмын, эксплуататор'ёс ёвёл ни, ёвёл ни кинэ пачкатыны. Асьме странаысь вооружонной кужым'ёс карательной орган'ёс, советской разведка асьмелэн лэчытенызы страналэн сьбрпалаз, сьбрласянь враг'ёслы пумит карисько. Табере страна пушкын хозяйственно-организаторской но культурно-воспитательной уж'ёслэн задачазы основноен луэ. Кыктэтй фазаз советской демократизмлэн принцип'ёсыз самой выль развитие бастызы, кудаэ Сталинской Конституциялэн основаез'я всеобщой, прямой, равной но тайной быр'ён'ёсын асьме государственной властлэн высшей орган'ёсаз быр'ён'ёс орчытэмын,

Табере ма иметь кариськомы,— шуэ Сталин эш,— совершенно выль, социалистической государство, кудйз историчн адзылымтэ на но аслаз формаеныз но функциосынызы нырысь фазалэн социалистической государствоездэсь значительно пёртэм луэ".

Таце государствоез кылдытон— социализмлэн со туж бадзьмэ вормонэз. Государственной орган'ёсты азыпалан но юнматон, асьме государствомылэн кужмолыкэзлэн основаеныз луись социалистической собственностез возман, пазьгем кулачестволэн кылем'ёсынызы колхозник'ёс пёлы пыртйськысь частнособственнической, буржуазной тенденциясын решительно нюр'яскоон, калыкелэсь враг'ёссэ жалятэк порылон но быдтон, ужын государственной орган'ёслы юрттон, асьме родинаез защищать карон— вот ма луэ котькудылэн советской гражданилэн священной долгеныз.

И. Кирушкин.

## Альман колхозысь горе-руководительёс

Ишемской сельсоветысь Альман колхозын безобразияос трос. Колхоз бусы уж'ёссэ али но ёз быдты на. 1 гектар выльсь гречука октытэк-калытэк аналтэмын. 1,5 гектар ёвёлдэм етин жутытэк сисьме ни.

Колхозлэн председателез И. Т. Ширококов ужез самотеке лэзиз. Колхозник'ёслэсь трудоводеньёссэс гожд'ян'я учетэз урод пуктэмын М. Ширококов бригадирлэн. Колхозник П. И. Ширококов эш август толэзе 34 трудоводеньяужам. Нош бригадир Ширококов 18 трудоводень гинэ гождтэм. Со бордысь потэ ини колхозын трудовой дисциплиналэн лямбемез. Озы ик учет но отчетность урод пуктэмын И. Н. Ширококов счетоводлэн но.

Колхозной ужен оперативно кивалтон интые Альман колхозысь горе-руководительёс И. Т. Ширококов, М. Ширококов но И. Н. Ширококов юьса уло. **А. Орлов.**

Отв. редактор А. Г. ВЕРЕТЕННИКОВ.  
Поттйсь Райисполком.